

檔案在中學歷史教學之運用與檔案人員之角色

The Implementation of Archives in Teaching History at High Schools and the Roles of Archivists

薛理桂

Li-Kuei Hsueh

國立政治大學圖書資訊與檔案學研究所教授

Professor, Graduate Institute of Library, Information and Archival Studies

National Chengchi University

E-mail: lkshue@nccu.edu.tw

【摘要 Abstract】

檔案係一手史料，對於研究人員是不可或缺的研究素材。檔案可忠實呈現歷史事件的原貌，因而對於中學歷史教育可發揮相輔相乘的效果。英、美、香港等地對於檔案應用於中學歷史教學已實施多年，可供國內在應用檔案於歷史教學借鏡。本文主要探討英、美、香港與國內在應用檔案於中學歷史教學實施之方式。此外，檔案館與檔案人員在實施歷史教學過程中所應扮演的角色也一併探討。

Archives are primary materials essential for researchers. Since archives always reflect historical events, they are tremendous tools in teaching history at schools. Countries, such as England, United States and Hong Kong have been applying archive in teaching history at high schools. Their experiences serve as examples for Taiwan. This paper mainly delineates how archives were introduced in high school's history classes in England, United States, Hong Kong and Taiwan. And in addition, the roles that archive and archivist play in implementing history classes are also discussed.

關鍵詞 Keyword

檔案 檔案人員 中學 歷史教學 英國 美國 香港 臺灣

Archives ; Archivists ; High schools ; History teaching ; England ; United States ;

Hong Kong ; Taiwan



壹、前言

檔案的內容涵蓋政治、經濟、社會、教育等各方面的發展歷程。檔案資料係一手史料，對於研究者而言，是從事學術研究不可或缺的重要材料。對於教師而言，檔案中含有非常豐富的歷史研究與教學所需的素材，對於中學的歷史教學尤其重要。中學歷史教學如能善於運用檔案資料，學生透過檔案的運用，讓史料呈現歷史事件的真實面貌，一方面可彌補歷史教科書之不足；另一方面，更可活化歷史教學，可謂相得益彰。

檔案與歷史教育兩者具有密不可分的關係，檔案是重要的歷史記憶，經由檔案原件的呈現，可佐證歷史事件，兩者可發揮相輔相乘的效果。本文主要探討英國、美國、香港與臺灣等地運用檔案於中學歷史教育的經驗。此外，探討檔案人員在檔案運用於中學歷史教育過程中所扮演的角色。

貳、檔案在英美等國歷史教學之應用

檔案應用於中學的歷史教學在國外已實施多年，茲舉英國、美國、香港與臺灣等地區為例，分述於下：

一、英國檔案在歷史教學應用

1940 年代末期，英國的 Lancashire、Kent 與 Essex 等地已將檔案(包括正式的官方檔案與私人信件及文件等資料)應用於各種層級的教育體系。在 1970 年代，大多數的英國檔案館從事一種或多種方法，以鼓勵檔案資料的利用，主要透過學校、學院、大學及成人教育等各種不同的教育體系。(Mclaren, 1976)

(一)檔案應用於教學之途徑

英國地區有關檔案應用於教學之途徑將其區分為：1970 年代與 1980-1990 年代兩個時期，分述如下：

1.1970 年代

英國在 1970 年代，檔案應用於中學、大學與成人教育，主要採用兩種途徑：(Mclaren, 1976)：

(1)將檔案資料編輯做為教學輔助(Teaching-aids)的材料

此種方式可將檔案資料做為輔助性質，以彌補傳統教科書之不足。(Cook, 1980)

(2)由學生或學生分組從事學習與做計畫所需的來源資料

此種方式係由學生依據其學習或計畫所需，自行查檢所需的檔案資料。學生在應用原始材料時，可將其他人士對某一主題或議題的觀點置於一旁，而以其本身的觀點，提出批判性的思考(Cook, 1980)。

2.1980-1990 年代

英國「國家歷史課程」(National Curriculum History) 對於在英格蘭與威爾斯地區的教師而言，將是一大挑戰，由於教師需面臨設計課程與使用歷史資源，對於學生而言，也同樣面臨需具備能力收集歷史資源與做判斷的能力。國家歷史課程分為幾個階段，在不同階段需使用到不同的歷史資源。國家歷史課程各階段適用的年齡、程度與年級，見表一。



表一：英國國家歷史課程各階段適用年齡與年級

年級	年齡	Key Stage	附註
1-6	5-11	1&2	相當於小學
7-9	11-14	3	相當於國中
10-11	14-16	4	相當於高中
12-13	16-18	5	相當於高中

資料來源：<http://learningcurve.pro.gov.uk/>

Key Stage 1 至 Key Stage 3 所適用的檔案資料，分述如下(Leslie, 1995a)：

(1)Key stage 1

在此階段，要求學生了解其生活及家庭在過去生活的記憶。學生可以從印刷文件、繪圖、照片、廣告(報紙、雜誌、目錄)等資料查找所需的資料。

(2)Key stage 2

在此階段，檔案館中可茲使用的資料包括：信件、日記、帳冊、圖表、海報、宣傳、地圖、計畫、人口統計、指南、教區紀錄、報告等資料。在此階段的核心研究單元包括三部分：A.都鐸王朝時代的生活(Life in Tudor times)；B.維多利亞時代的英國(Victorian Britain)；C.1930 年代以後的英國(Britain since 1930)。此外，建議許多其他的單元也可供歷史教學使用，例如：航運與運費、食物與農業、住宅與工作地點、書寫與印刷、陸地運輸、家居生活、家庭與兒童、移民、地方史等主題。

(3)Key stage 3

在此階段，核心研究單元為中世紀英國 1066-1500 年(通常從早期的文件翻譯，有些早期的文件是羊皮紙，從其書寫、語文與印章等都可以成為教材)。其他的主題包括：英國皇冠的產生(The making of the United Kingdom-crowns)、議會與民眾 1500-1750 年(Parliaments and peoples 1500 to 1750)、1750 到大約 1900 年的英國(Britain 1750 to

circa 1900)、20 世紀的世界(The Twentieth century world)等主題。

以「20 世紀的世界」(The Twentieth Century World)這一單元為例，由 Colin Shephard 與 Keith Shephard 主編，2001 年版由 John Murray 公司出版的英國歷史教科書《Re-discovering the twentieth century world: a world study after 1900》中即設計有「活動」(Activity)與「討論」(Discuss)。活動的設計係結合照片與事件的時間，讓學生透過實際的照片，以找出照片中所呈現的歷史事件。其次，透過討論，以訓練學生自行思考的能力。陳冠華(民 88)分析「20 世紀的世界」教科書使用大量的各種歷史資料，可以歸納為文字與非文字兩大類。非文字資料包括地圖、繪畫、照片、統計圖表等，而文字史料則包括各種官方與私人的檔案與史學研究成果。

上述主要以英格蘭與威爾斯地區的歷史教學為主，至於蘇格蘭地區設有蘇格蘭公文書局(Scottish Record Office，簡稱 SRO)。該局主要提供兩項教育服務：

- 1.回覆教師與學生透過信件所提出的詢問，以參考問題的方式回覆。
- 2.編輯教育學習資料，以出版的形式及內部複製的方式。

上述的資料採取小冊子、一包或活頁的方式提供國小與國中課程所需。此外，該局尚提供「教師



資訊包」(Teacher's Information Pack)的服務，此項服務係免費，該局可提供學習的資料與主題的詳細資料。教師資訊包的內容涵蓋：背景評述、原件摘錄、影本、結合教科書提供年表與事實的背景資料。(Sanderson, 1995)

(二)檔案應用於教學舉例

檔案如應用於國中階段的教學將有許多實際的限制，由於大多數的檔案已超過此階段學童的理解程度，如果檔案的資料能在當地圖書館與博物館中可以查到，則檔案將可以得到最佳程度的應用。下列舉幾個例子，說明英國檔案應用之實例：(McLaren, 1976)

1. 將檔案視為歷史教學的輔助工具

一套 19 世紀布料商的票據(Bills)將可以應用在歷史教學中有關 19 世紀商業活動，並且附上當時商店的照片、服飾與收支簿。如此一來，可以將檔案視為歷史教學的輔助工具。

2. 地圖、計畫書與照片的應用

檔案的地圖與計畫書可以用來協助當地歷史溯源與自然史。例如：某一建築物 50 或 100 年前的照片可以用於比對某一條街道上此建築物在街道改建之前的原貌。

3. 輔助教學材料

在高中階段，18 世紀之後的地圖、計畫書、日記、信件、學校的日誌、教區登錄簿(Parish registers)等資料都可以應用於輔助教學的教材。

4. 當地歷史資源編輯專案

英格蘭的教育學院(College of Education)以往要求學生在歷史課程需使用當地歷史資源用以編輯專案的研究，但此項作業往往由於未有專人負責督導，導致其成果較為有限。

5. 檔案教學單元

「檔案教學單元」(Archives teaching unit)係應用檔案編輯教學工具，在 1970 年代較常使用的一種形式，由一個卷夾(Folder)所構成，其中包括文件以及解說。在英國也使用此種檔案教學單元，係採用一種未裝訂的原件複製的文件形式，將其放置於一個封套內，並輔以解說與輔助的資訊。在英國地區所使用的檔案教學單元通常由檔案人員製作，限於某些主題可以用為解說當地的檔案資源，例如：某一地區交通系統的發展、在歷史某一段時間政府單位對於貧窮的對策、某一段時期的市政府等。(Cook, 1980)

檔案教學單元如做得好，將提供相關的資訊並具有吸引力，否則會很沉悶與難以閱讀。以英國新堡大學(University of Newcastle)的教育學院(School of Education)為例，該學院所設計的教學單元包括有：「新堡(Newcastle)的煤礦」、「1700-1870 年的普及教育」等。約克大學(University of York)的伯斯威克歷史研究學院(Borthwick Institute of Historical Research)設計有古文書單元也有助於教學。此外，在蘇格蘭地區的亞伯丁教育學院(Aberdeen College of Education)與蘇格蘭公文書局兩個單位合作編寫有關 1100-1328 年與 1660-1707 年之間有關國家歷史的兩個教學單元。

二、美國檔案在歷史教學應用

美國地區在 1980 年代開始有「公共歷史計畫」(Public history programs)以反映學術歷史計畫，且有別於歷史專業。公共歷史計畫可協助學生蒐集歷史檔案，並將這些歷史檔案提供一般民眾與特殊對象使用。公共歷史計畫對檔案人員而言，將可促使檔案人員與歷史有關的專業人士共同合作，並增進彼此的了解。此外，透過公共歷史計畫可提供檔案人員具備正規的公共服務技巧的訓練。(Walters,



1991)

公共歷史計畫的工作包括下列幾項：

- 1、介紹學生有關廣泛的理論方面的歷史專業。
- 2、教導公共服務的重要性。
- 3、發展訓練學生基本技巧，並安排其首次的田野經驗(Field experiences)。
- 4、訓練學生對於歷史研究與寫作。

美國檔案界對於公共歷史計畫並未給予較大的認同，甚至於對此計畫不甚了解。Allan Kovan 於 1988 年談及：「檔案人員並未了解公共歷史與公共歷史計畫」。(Walters, 1991)造成檔案人員與公共歷史計畫人員之間的隔閡因素之一是檔案人員在公共歷史計畫之中並未擔任檔案課程的教導，以及發展檔案資料的準備。解決之道是檔案人員與負責公共歷史計畫的人員兩者之間需密切聯繫，最好是由檔案人員擔任專職的檔案教學角色。此外，檔案人員應接受與體認到透過公共歷史計畫可教育民眾與歷史有關的知識，包括檔案的認知，因而檔案人員應主動參與公共歷史計畫，並在檔案課程中發展相關的課程，否則將由公共歷史人士主導，而非由檔案人員所主導。(Walter, 1991)

三、香港檔案在歷史教學應用

香港歷史檔案館(The Public Records Office of Hong Kong) 於 2001 年出版一套《教科書以外：歷史檔案在課室的應用 (Beyond the textbook: connecting archives and classrooms) 》教學套(Teaching kit)。該套教學套主要的目的是協助國中教師在歷史教學時，易於辨識與使用歷史檔案館中所典藏的檔案資料。(香港歷史檔案館，2001)有關該教學套的目的、構成、在歷史教學的應用等項目，分述如下：

(一)歷史教學套的目的

該套教學套的目的有下列五項：(香港歷史檔

案館，2001)

- 1.推廣在教授和學習香港歷史時，使用本地的歷史文獻。
- 2.協助教師利用歷史檔案館的館藏編製教學材料。
- 3.向學生介紹不同種類的歷史檔案。
- 4.培養學生使用原始資料，以訓練思考和提高分析能力。
- 5.透過一系列的課堂習作與活動，鼓勵同學們合作的學習風氣。

(二)歷史教學工具的構成

該套歷史教學工具的構成，包括工作手冊(Workbook)與多媒體光碟，簡述如下：(香港歷史檔案館，2001)

1.工作手冊

在工作手冊中包括四章：

- (1)歷史檔案簡介
為使用者解釋檔案資料基本概念，對歷史資源材料有一全面的認識。
- (2)歷史檔案館簡介
介紹該館的館藏與服務。
- (3)協助教師和學生使用歷史檔案
為教師與學生在歷史檔案館中查找資料提供指引。
- (4)與學校課程相關的歷史檔案

這一部分是本工作手冊中最重要的部分。從香港現有的歷史教科書中選擇四個相關的課題，以示範在教室中如何實際使用檔案資料從事歷史主題的研究。教師可以將此模式應用於其他課題。

2.多媒體光碟

多媒體光碟包括下列各項：

- (1)「教學資料廊」
提供歷史檔案館館藏 55 項文獻資料，其中



包括：文件、照片、地圖、海報和影像的片段，以供教師授課使用。

(2)「1950 至 1960 年代香港民生」的互動節目和遊戲

向學生呈現 1950 至 1960 年代香港在公共房屋、工業、健康與衛生、民生物價和教育方面的概況。

(3)「從歷史檔案看油麻地的發展」的多媒體簡報

該簡報主要說明如何應用歷史檔案，重建地區發展與早期的歷史。

(三)檔案在歷史教學的應用

在工作手冊的第四章中，由四個單元所組成，透過多元化的資料與一系列的教學活動，說明如何在教學或研究上使用歷史檔案。這四個單元的內容和香港中一至中三的歷史科課程有直接相關，所提供的資料可作跨學科或跨級別使用。四個單元分別為：(香港歷史檔案館，2001)

1. 原始資料

讓學生了解原始資料與二手資料的區別，並透過一些與日常生活有關的文件檔案，引發學生對於原始資料的關注與了解。

2. 香港的海上節日

培養學生從視聽影像資料(光碟中附有片段的影片)中發掘資料的能力，並認識一些傳統節日與漁村社會的關係。以本單元為例，分為學生活動部分與教師專用參考資料兩大部分，分述如下。

(1) 學生部分

在此部分教材編有 4 項任務，分別如下：

任務 1：在觀看影片前，先預習影片的名稱與此名稱將提供的訊息。

任務 2：觀看影片，並記下所見的重要資料。

任務 3：看完影片後，回答問題。

任務 4：小組討論。

(2) 教師專用參考資料

在此部分，說明與「香港的海上節日」有關的背景資料與影片的來源等相關資料。此外，提供教師可以進一步的深化活動。例如：

活動 1：地圖習作。

活動 2：參觀歷史檔案館。

活動 3：文化旅遊。

活動 4：美術與設計。

在其後附有補充參考資料，大都可以在該館中找到，包括有專書、檔案、政府公報等各類資料。

3. 填海和都市發展

利用地圖和土地檔案，追溯 19 世紀末到 20 世紀初，香港中區的填海和都市發展的脈絡。

4. 日治時期的香港

透過戰時的土地檔案和報紙，探索日治時期日本軍政府對社會和文化方面的管制。在第四章中，每一個課題都自成一個獨立的單元，其中包括：課堂活動、教師專用的參考資料、深化課題、建議活動和補充參考資料。此外，還設計一系列的工作紙，讓學生可以在歷史檔案館內找到，有些檔案已儲存於所附的光碟中。

四、我國檔案在歷史教學應用

我國有關檔案在歷史教學應用之相關文獻較有限，其中呂秀萍(2001)「〈認識臺灣(歷史篇)〉〈政治社會控制〉一節之補充教材與教學設計 - 以皇民化運動下的「保甲制度」為例」一文係針對認識臺灣(歷史篇)教師手冊，提供歷史教師做為教學之參考。本文主要針對「保甲制度」為主題，文中主要以二手資料為主，如期刊文章，僅有一處引用到日據時期(昭和 18 年度)《臺灣總督



府職員錄》與檔案直接有關之史料，但在文中並未註明其出處。

朱重聖、張鴻銘(民 89)「檔案與歷史教育 – 以國史館現藏檔案的運用為例」一文主要探討國史館現藏檔案之運用情況。在本文的第三節中提到檔案在歷史教育的功能應是多元的，在歷史研究方面，可以藉由檔案辯證史實，釐清真相；在學校教育方面，可利用檔案使學生獲得更確切的歷史知識。本文結語指出國人對檔案的認知仍屬不足，實際上知道運用檔案或善用檔案的人委實不多，作者提出呼籲讓檔案管理者與使用者，尤其是從事歷史教育的人士，多運用檔案以發揮其更大的效用。

國史館於民國 92 年 11 月完成一片「日本受降案」光碟。該光碟收集與日本受降有關的珍貴檔案與史料，可提供歷史教學。該光碟內容分為三部分：(國史館，民 92)

(一)二次大戰後的受降

此項目附有很豐富的歷史檔案與文物，對於中學的歷史教學而言，是很珍貴的一手史料。例如：「日本向盟軍投降降書」、「何應欽將軍簽呈原稿」、「受降文物 – 臺灣總督府印」、「徐永昌將軍代表中國參加東京灣盟軍受降典禮 – 於受降書上簽字之鋼筆」等項。

(二)臺灣受降典禮

此項目提供與受降有關的歷史照片，例如：「陳儀將軍抵臺時，盟軍代表前往歡迎之照片」、「臺灣受降典禮會場佈置」等相關照片。

(三)臺灣受降典禮重要代表

在臺灣受降代表部分又分為三項，每項都附有珍貴的照片，如下：

1. 官方代表

官方代表包括：陳儀、葛敬恩、柯遠芬、宋斐

如等人。

2. 臺灣人民代表

臺灣人民代表有三位：林茂生、林獻堂、陳炳等人。

3. 日本方面代表

日本方面代表有二位：安藤利吉與諫山春樹。

由以上國史館所製作的「日本受降案」光碟的內容，可知該館係提供與日本受降有關的相關史料，包括：檔案原件、照片、信件、文物等珍貴的資料，對於中學生甚至於大學學生而言，都不失為一手史料。國史館已開創國內檔案典藏單位製作與教學相關媒體的先例，值得其他檔案典藏單位參酌。

參、檔案人員在檔案應用於歷史教學的角色

檔案應用於歷史教學成功與否主要繫於檔案人員，由於檔案人員對於檔案館中的典藏最為熟悉，對於一般學生而言，閉架式的檔案館藏造成一般使用者對於檔案館的典藏大都未能了解其全貌，因此，也造成檔案人員的地位益形重要，居於豐富的檔案館藏與學生之間的重要橋樑的角色。除了檔案人員地位的重要之外，檔案館的配合也是不可或缺，分述如下：

一、檔案館的配合措施

在某些國家，檔案人員居於領導地位負責促進檔案的應用，將檔案推廣於大學以下的學生，將檔案視為教學的資源。在檔案館中設置教育單位，讓檔案人員從事檔案教學的業務。有些檔案館設有「教育檢索室」(Educational searchroom) 以協助學生到檔案館中查檢所需的檔案。在該室中提供有特別編輯的檢索工具，以供教師與學生能便於使用。



此外，並協助教師訓練學生對於檔案研究所需的技巧。(Cook, 1980)

檔案館如要從事「檔案教學」(Teaching with archives) 業務，Michael G. Cook (1980)提出七項建議：

- 1、確定檔案館中有足夠的檔案人員可從事此項業務。
- 2、檔案館需提供足夠的經費。
- 3、需有適當的學校行政人員與教師參與此項工作。
- 4、檔案館需提供行政支援，成立檔案教育部門，並使參與的檔案人員取得所需的技巧，以從事此項工作。
- 5、年齡的選擇。

除了上述的建議之外，Cook(1980)也建議檔案人員在實施檔案歷史教育之前，應考慮學生的年齡，他認為 16-18 歲之間較為適當，由於此年齡的學生較接近上大學的階段，且能夠辨識相關的檔案資料。然而，其他年齡的學生如 10-13 歲與 14-16 歲兩組的學生，如果事先準備相關的檔案資料，這兩組學生也能夠透過主要資料進行學習。檔案人員需留意，如果針對上述的學生使用檔案之前，需花時間仔細挑選檔案資料。

6、主題的選擇

此外，主題的選擇也很重要，包括歷史、政治、地理、社會科學或是科際整合等主題都可以考慮。無論選擇那一個主題，較重要的是與學生在學校所學相關的為主。學生通常會針對學校所給予的作業到檔案館尋求解答，因而如能與學校的教學計畫相結合將可發揮更大的功效。

7、文件的選擇

檔案人員在進行檔案教育所面臨最大的問題是如何去挑選具有視覺的(Visually)且能夠吸引人的文件。這些挑選出的文件不但具有資訊性；且能

夠引導學生團體學習(Group study)。檔案人員在挑選檔案過程中，如認為某一檔案有助於教學使用，可填寫一張表格，如表二。

二、檔案人員在挑選檔案應用於歷史教學之準則

有關檔案應用於教學，英國檔案館素有經驗，由檔案館與歷史教師合作進行。對於歷史資源可供學校教學應用，檔案人員在選擇檔案資料供歷史教學的準則，包括實體(Physical appearance) 與歷史內容(Historical content)兩方面，並再各細分三個細項，分述如下：(Leslie, 1995b)

(一) 實體方面

在實體方面，細分為下列三項：

1. 清晰 (Clarity)
清楚與易於了解。
2. 長度 (Length)
簡明格式。
3. 是否可以複印(Coping potential)
選擇可以複製的檔案。

(二) 歷史內容方面

在歷史內容方面，可再細分為三項：

1. 意義 (Significance)
資訊適於課程的需求。
2. 資訊的量與質(Quantity and quality of information)
適於討論、問題與分析。
3. 問題導向其他資源 (Questions posed lead to other sources)
有機會與其他參考書及歷史檔案結合，以說明其內容。



表二：檔案適用於教育用的文件報告表

我希望報告下列文件適用於教育使用	
文件題名：	
文件描述：	
簽名：	
單位：	
日期：	

資料來源：Cook, M. G. (1980). Teaching with archives. *International Journal of Archives*, 1, p.2.

三、檔案人員扮演的角色

檔案人員在檔案應用於歷史教學，主要係扮演輔助的角色，協助專業教師在準備歷史教學的過程中能夠順利取得所需的檔案資料。檔案人員所負責的工作包括下列四項：(Cook, 1980)

(一) 協助查尋檔案與手稿資料

由於檔案與手稿資料的檢索系統不同於圖書館的系統，一般人如未熟悉檔案館的檢索系統，較難準確地查到所需的檔案資料。檔案人員則可以發揮其專長，協助教師順利取得其所需的教學資源。

(二) 編輯文件

檔案人員可以協助教師編輯已查檢到的檔案

資料，與教師溝通以何種方式呈現較佳。

(三) 複製檔案資料

由於檔案資料大都是原件的形式，如應用於教學勢必要取得複本較便於課堂上教學。在 1970 年代係以製成幻燈片等形式，目前由於資訊儲存媒體已多元化，可以考慮採用磁片、光碟或以網路直接查檢等方式，但是需注意的是檔案與手稿資料的使用需尊重典藏單位對於其原件使用的相關規定。

(四) 建議教師如何妥善使用檔案於教學

由於檔案人員長期管理檔案，對於檔案資料的編排有較深入的了解。檔案人員可提供對檔案方面的專業知識，讓教師能夠更為妥善應用檔案於教學。



肆、各國檔案在歷史教學使用之理念與實施方法

一、檔案應用於歷史教學之理念

經由以上英國、美國、香港與我國有關檔案應用於教學之文獻分析，發現以英美等國以往實施之經驗，檔案應用於歷史教學之理念可分為兩種：

(一)將檔案視為教學輔助工具——以教師居於主導地位

學校教師將檔案視為教學之輔助工具，在教學的過程中與教科書中某一歷史事件或主題有關，直接使用相關之檔案資料，以做為歷史事件之佐證。如此一來，將可豐富歷史教學，不單以教科書為單一素材，且透過檔案之使用，可加深學生對於檔案資料之認識。此種方法是以教師為主導地位，由其主動蒐集教科書之相關主題檔案資料，加以整理再提供教學時之輔助工具。

(二)將檔案視為教學之原始材料——以學生居於主導地位

中學在相關課程中，由教師指定作業或專題計畫。學生在進行作業寫作或專題計畫蒐集資料過程中，需直接使用檔案之原始材料。此種方式是以學生為主導地位，由學生自行決定要採用那些相關的檔案資料。

二、檔案應用於歷史教學之實施方法

檔案應用於教學可採用不同的實施方法，分述如下：

(一)採用「檔案教學單元」

以英國的經驗，採用「檔案教學單元」係以某一主題為一個教學單元，例如：「新堡的煤礦」、

「1770-1870 的普及教育」等主題。香港的歷史檔案館所編製的教學套也提供有「香港的海上節日」、「日治時期的香港」等主題。我國國史館所製作的「日本受降案」也是以一個主題所製作的光碟。檔案館或相關單位所採用的檔案教學單元對於中學的歷史教學，尤其是相關主題的歷史教學將可發揮相輔相乘的效果。

(二)檔案館中成立「檔案教學教室」

英國在檔案館中成立「教育檢索室」，另有檔案館成立「檔案教學教室」，以協助學校教師在從事歷史教學所需的檔案資料。由於檔案館所典藏的檔案十分豐富，是歷史研究不可或缺的素材，因而檔案館如在館中成立「檔案教學教室」將是推廣檔案素養最佳的方式之一。

伍、結語

由上述針對英國、美國、香港與我國對於檔案應用於歷史教學的敘述，可知檔案與歷史教學兩者之間的關係實屬密不可分。檔案館所典藏的檔案由於大都採用閉架式管理，外界除了研究的學者外，大部分民眾是無法窺知檔案館中所典藏檔案的堂奧。歐美等國大都設置國家檔案館與地區性的公共檔案館，便於民眾自行查檢與使用檔案。但我國的情況較為特殊，目前僅有中研院近史所設有檔案館，至於國家或地區性的檔案館都付諸闕如。因此，讓一般民眾對於檔案的印象更是模糊，無怪乎國內大學部歷史系學生鮮有使用檔案的經驗，遑論其他科系的學生。

如要鼓勵國內學生使用檔案資料，根本之計是儘速成立國家檔案館，以典藏國內中央政府層級重要的機構檔案。其次，各縣市亦應成立縣市立層級的檔案館，以典藏各地區重要的檔案。有了典藏檔案的國家與地區層級的檔案館，才能藉由檔案人員擔任居中的媒介角色，在館內設置檔案教室或編製



與歷史教科書有關的教材，以鼓勵中學教師與學生
廣為使用檔案資料，並進而忠實還原歷史事件的原

貌。
(收稿日期：2004年5月20日)

參考書目：

Cook, M. G. (1980). Teaching with archives. International Journal of Archives, 1, 25-35.

Coulson, I. & Crawford, A. (Ed.). Archives in education. London: Public Record Office.

Leslie, K. (1995a). Record offices and the national curriculum. In Archives in education (pp.6-10). London: Public Record Office.

Leslie, K. (1995b). Self help: archives without education officers. In Archives in education(pp.16-19). London: Public Record Office.

Mclaren, C. A. (1976). Archives in education. SLA News 134, 101-103.

National Archives (2004). Learning curve. Retrieved May 25, 2004 from <http://learningcurve.pro.gov.uk/>

Sanderson, M. H. B. (1995). National repositories and education. In Archives in education(pp.11-13). London: Public Record Office.

Shephard, C. & Shephard, K. (2001). Re-discovering the twentieth century world: a world study after 1900. London: John Murray.

Walters, T. O. (1991). Possible educations for archivists: integrating graduate archival education with public history education programs. American Archivist, 54, 484-492.

朱重聖、張鴻銘(民 89)。檔案與歷史教育 – 以國史館現藏檔案的運用為例。 國史館館刊 29, 257-298。

呂秀萍(民 90)。〈認識臺灣(歷史篇)〉〈政治社會控制〉一節之補充教材與教學設計 – 以皇民化運動下的「保甲制度」為例。 歷史教育 8, 117-139。

香港歷史檔案館(2001)。 教科書以外：歷史檔案在課室的應用。香港：作者。

陳冠華(民 88)。歷史教學中的史料運用。 清華歷史教學 9, 64-81。

國史館(民 92)。 日本受降案(光碟)。臺北縣：作者。

